

REPUBLIC OF ARMENIA

LOCAL ECONOMY AND INFRASTRUCTURE DEVELOPMENT PROJECT

ENVIRONMENTAL AND SOCIAL MANAGEMENT PLAN

**“Preparatory work for the reconstruction of the "Barekamutyun" town park in
Gyumri”**

JULY 2021

PART A: GENERAL PROJECT AND SITE INFORMATION

INSTITUTIONAL & ADMINISTRATIVE			
Project title	LOCAL ECONOMY AND INFRASTRUCTURE DEVELOPMENT		
Subproject number and title	Preparatory work for the reconstruction of the "Barekamutyun" town park in Gyumri		
Municipality, community	Gyumri city, Shirak marz		
Scope of site-specific activity	<p>The total area of the park is 7.2 ha. The scope of the works includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Construction of paths and walkways - 12101.4 m²; ➤ Demolition works (old concrete foundations, paths, alley etc.), collection of demolition waste and its transportation to the landfill - 1283 tones; ➤ Removing of stumps - 327 pcs; ➤ Cleaning of the area from bushes - 0.6 ha; ➤ Laying of flooring with travertine tiles - 8865.3m²; ➤ Laying of flooring with concrete tiles - 988.8 m²; ➤ Coating the park areas with pebbles fraction 10-20 mm - 113.4 m²; ➤ Laying of wooden crossings with pine boards - 170 m²; ➤ Construction of a single-floor building for the bathroom (54 m²) and 2000 kW power substation (construction area - 120 m²); ➤ Installation of 1000 kW power transformers - 2 pcs; ➤ Installation of a underground water reservoir - 50 m³; ➤ Drilling of two 80m deep wells for irrigating water; ➤ Construction of a pumping station with 2 pumps; ➤ Construction of a pump station with submersible pump for irrigating water - 1 set; ➤ Construction of underground water pipeline - 995 m; ➤ Construction of sewage network and its connection to the existing sewage system - 646 m. A new pipeline will be connected to the existing pipeline passing through Khanjyan and Nzhdeh streets. ➤ Irrigation pipeline construction (D = 50*3.7 mm PN12.5) - 3470 m; ➤ Installation of lighting fixtures - 553 pcs. 		
Institutional arrangements (WB)	Task Team Leader: Tafadzwa Dube	Safeguards Specialists: Hmayak Avagyan (Environment) David Jijelava (Social)	
Implementation arrangements (RoA)	Implementing entity: ATDF Asya Osipova (Environment) Knarik Grigoryan (Social)	Works supervisor: ‘‘MERDZMOSKOVYAN’’ OJSC	Works contractor: ‘‘Haldi Consult’’ LLC
SITE DESCRIPTION			
Name of institution whose premises are to be rehabilitated	Gyumri city		
Address and site location	Area of Gyumri town "Barekamutyun" park (between the Khanjyan and Tchaikovsky streets, entrance from the G. Nzhdeh Avenue side)		
Who owns the land? Who uses the land (formal/informal)?	<p>The land plot of the park to be reconstructed is community property and is given to Initiatives for Development of Armenia (IDeA) charity foundation with the right of construction (see Attachment 3).</p> <p>At the moment, the park is not used for recreational purposes because it is in bad condition and covered with irregularly grown bushes, debris, and dust.</p>		

	<p>There are no operating businesses inside the park and in its surroundings where construction works are planned. No private land will be used for the implementation of the subproject. The subproject will not result in the temporary or permanent loss of privately owned crops, fruit trees, and/or household infrastructure.</p>
<p>Description of physical and natural environment around the site</p>	<p>City Park "Barekamutyun" is located in the central part of Gyumri, not far from Charles Aznavour Square, between the Khanjyan and Tchaikovsky streets. There are public buildings on the Khanjyan and Chaykovski streets. There is a post office, a medical center, a shopping center, a hospital, cafeterias, and restaurants at a distance of 50 to 85 meters from the park.</p> <p>The territory of the park is littered with garbage and debris. There is an abundance of dead and damaged trees, stumps, and thorny bushes. The terrain is flat, there are several trees comprising acacia, maple, wild apple, pear, plum, and other wild relatives of cultivated plants on the territory of the park. The climate is continental (long cold winters, moderately hot summers), dry. In winter, there are severe frosts - down to -41 ° C. In summer, it is relatively hot, up to + 36 ° C. During the year, there is little precipitation - 500 mm on average.</p> <p>There is no utility network infrastructure on the territory of the park. A drinking water pipeline will be connected to the existing municipal network of Khanjyan street, while the sewage pipeline will be connected to the existing pipeline passing through Khanjyan and Nzhdeh streets. All trenches will be delineated with barriers and promptly reinstated upon closure. All construction machinery and equipment will be parked inside the area of the park.</p> <p>Access to the construction site will be provided via Khanjyan and Nzhdeh streets. The project implementation will not have any temporary or permanent impacts on neighboring businesses.</p> <p>The implementation of the project will have positive socio-economic and environmental impacts due to the improvement and landscaping of the territory.</p>
LEGISLATION	
<p>National & local legislation & permits that apply to sub-project activity</p>	<p>The following Armenian legislation defines a legal framework applicable to project activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Law on Atmospheric Air Protection of RoA (1994) <p>The purpose of the Law on Atmospheric Air Protection is to define the main principles of the RoA, directed to the provision of purity of atmospheric air and improvement of air quality, prevention and mitigation of the chemical, physical, biological and other impacts on air quality and regulation of public relation. This Law also regulates the emission licenses and provides maximum allowed loads/concentrations for atmospheric air pollution, etc.</p> <p><i>According to this law, the contractor shall undertake construction activities as well as transportation and temporary storage of waste the way to minimize dust and other emissions.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Law on Waste of RoA (2004) <p>The law provides the legal and economic basis for the collection, transportation, disposal, treatment, re-use of wastes as well as prevention of negative impacts of waste on natural resources, human life and health. The law defines the roles and responsibilities of the state authorized bodies as well as of waste generator organizations in waste management operations.</p> <p><i>According to this law, the waste generated from construction activities should be recycled as appropriate or disposed of in designated locations.</i></p> <p><i>Disposal of the construction waste and excess material in selected locations must be</i></p>

	<p><i>approved by the local municipality in writing.</i></p> <p>- Law on Environmental Impact Assessment and Expertise of RoA (2014) The law defines the type of activities that are subject to environmental impact assessment and environmental expertise.</p> <p><i>According to this law, the proposed works are subject to environmental impact assessment and expert examination. The positive conclusion of the State Environmental Impact Expertise is attached (Attachment 5).</i></p> <p>- Law on Urban Development of RoA (1998) <i>According to this law, planned works require obtaining the construction permit.</i></p>
--	--

PUBLIC CONSULTATION

<p>When / where the public consultation process will take /took place</p>	<p>A public consultation meeting on the draft Environmental and Social Management Plan (ESMP) for the “Preparatory work for the reconstruction of the "Barekamutyun" town park in Gyumri” sub-project was held in Gyumri town on July 16. 2021.</p> <p>Draft ESMP was disclosed on the ATDF website (atdf.am) and the beneficiary's website (gyumri.am). Brief information on the planned works and contact information for addressing questions and grievances will be placed at the worksite, on the information board of Gyumri municipality and/or in its immediate surroundings.</p>
---	---

ATTACHMENTS

<p>Attachment 1: Site map/photo</p> <p>Attachment 2: Copy of permission for construction waste disposal</p> <p>Attachment 3: Copy of water use permit</p> <p>Attachment 4: Copy of Certificate of rights to real estate</p> <p>Attachment 5: The positive conclusion of State Environmental Impact Expertise</p> <p>Attachment 6: Minutes of the public consultation on the draft ESMP</p> <p>Attachment 7: Construction permit</p>

*Information on works supervisor, works provider (contractor), and the attachments will be provided later, prior to mobilization of a selected works provider to a work site.

**The construction permit will be obtained before the commencement of works.

PART B: SAFEGUARDS INFORMATION

ENVIRONMENTAL /SOCIAL SCREENING			
Will the site activity include/involve any of the following?	Activity/Issue	Status	Triggered Actions
	1. Park rehabilitation	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	If “Yes”, See Section A below
	2. New construction	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	If “Yes”, See Section A below
	3. Individual wastewater treatment system	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If “Yes”, See Section B below
	4. Historic building(s) and districts	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If “Yes”, See Section C below
	5. Unexpected need for land take	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If “Yes”, See Section D below
	6. Hazardous or toxic materials ¹	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If “Yes”, See Section E below
	7. Impacts on forests and/or protected areas	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If “Yes”, See Section F below
	8. Traffic and pedestrian safety	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	If “Yes”, See Section H below
	9. Social risk management	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	If “Yes”, See Section I below

¹ Toxic / hazardous material includes but is not limited to asbestos, toxic paints, noxious solvents, removal of lead paint, etc.

PART C: MITIGATION MEASURES

ACTIVITY	PARAMETER	MITIGATION MEASURES
0. General Conditions	Notification and Worker Safety	(a) The local construction and environment inspectorates and communities are notified of upcoming activities (b) The public is notified of the works through appropriate notification in the media and/or at publicly accessible sites (including the site of the works) (c) All legally required permits are acquired for construction and/or rehabilitation (d) The Contractor formally agrees that all work will be carried out in a safe and disciplined manner designed to minimize impacts on neighboring residents and environment. (e) Workers' personal protection equipment complies with international good practice (always hardhats, as needed masks and safety glasses, harnesses and safety boots) (f) Appropriate signposting of the sites informs workers of key rules and regulations to follow.
A. General Rehabilitation and /or construction activities	Air Quality	(a) During earth works, dust is suppressed by ongoing water spraying and/or installing dust screen enclosures at site. (b) The surrounding environment (sidewalks, roads) is kept free of debris to minimize dust. (c) There is no open burning of construction / waste material at the site. (d) There is no excessive idling of construction vehicles at sites.
	Noise	(a) Construction noise is limited to restricted times agreed to in the permit. (b) During operations, the engine covers of generators, air compressors and other powered mechanical equipment are closed, and equipment placed as far away from residential areas as possible.
	Water Quality	(a) Appropriate erosion and sediment control measures are applied such as e.g. hay bales and / or silt fences to prevent sediment from moving off site and causing excessive turbidity in nearby streams and rivers. (b) Rainwater is removed from the construction site using a rainwater drainage system.
	Waste Management	(a) Waste collection and disposal pathways and sites are identified for all major waste types expected from demolition and construction activities. (b) Mineral construction and demolition wastes are separated from general refuse, organic, liquid and chemical wastes by on-site sorting and stored in appropriate containers. (c) Construction waste is being collected and disposed properly by licensed collectors. (d) Whenever feasible, appropriate and viable materials (except asbestos) are reused or recycled.
H. Traffic and pedestrian safety	Direct or indirect hazards to public traffic and pedestrians by construction activities	In compliance with national regulations, the construction site is properly secured, and construction related traffic regulated. This includes but is not limited to <ul style="list-style-type: none"> ▪ Signposting, warning signs, barriers and traffic diversions: site will be clearly visible, and the public warned of all potential hazards. ▪ Traffic management system and staff training, especially for site access and near-site heavy traffic. Provision

		<p>of safe passages and crossings for pedestrians where construction traffic interferes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Adjustment of working hours to local traffic patterns, e.g. avoiding major transport activities during rush hours or times of livestock movement. ▪ Active traffic management by trained and visible staff at the site, if required for safe and convenient passage for the public. ▪ Ensuring safe and continuous access to office facilities, shops and residences during renovation activities, if the buildings stay open for the public.
I. Social risk management	Public relationship management	<p>(a) Assign local liaison person in charge of communication with and receiving requests/ complaints from local population.</p> <p>(b) Consulted local communities to identify and pro-proactively manage potential conflicts between an external workforce and local people.</p> <p>(c) Rise local community awareness about sexually disease risks associated with the presence of an external workforce and includes local communities in awareness activities.</p> <p>(d) Inform population about construction and work schedules, interruption of the services, traffic detour routes and provisional bus routes, blasting and demolition, as appropriate.</p> <p>(e) Limit construction activities at night. When necessary, carefully schedule night-time works and inform affected community so they can take necessary measures.</p> <p>(f) At least five days in advance of any service interruption (including water, electricity, telephone, bus routes), advise affected community through postings at the project site, at bus stops, and in affected homes/businesses.</p>
	Labor management	<p>(a) To the extent possible, locate work camps away from local communities.</p> <p>(b) Undertake siting and operation of worker camps in consultation with neighboring communities.</p> <p>(c) Recruit unskilled or semi-skilled workers from local communities to the extent possible. Where and when feasible, provide worker skills training to enhance participation of local people.</p> <p>(d) Provide adequate lavatory facilities (toilets and washing areas) in the work site with adequate supplies of hot and cold running water, soap, and hand drying devices. Establish temporary septic tanks for any residential labor camp and without causing pollution of nearby watercourses.</p> <p>(e) Raise awareness of workers on overall relationship management with local population, establish the code of conduct in line with international practice</p> <p>(f) and strictly enforce them, including the dismissal of workers and financial penalties of adequate scale.</p>

PART D: MONITORING PLAN

Activity	What (Is the parameter to be monitored?)	Where (Is the parameter to be monitored?)	How (Is the parameter to be monitored?)	When (Define the frequency / or continuous?)	Why (Is the parameter being monitored?)	Who (Is responsible for monitoring?)
CONSTRUCTION PHASE						
Supply of construction materials	Purchase of construction materials from the registered suppliers	In supplier's office or warehouse	Verification of labels of the materials and/or certificates if any	During conclusion of supply contracts	Ensure reliability of construction materials and their safety for human health	ATDF Technical Supervisor
Transportation of construction materials and waste Movement of construction vehicles and machinery	<ul style="list-style-type: none"> - Technical condition of construction vehicles and machinery; - Confinement and protection of truckloads with lining - Movement of construction vehicles and machinery according to predefined traffic routes and within working hours: 9AM-6PM. 	<ul style="list-style-type: none"> -Construction site -Routes of transportation of construction materials and wastes 	Inspection of pre-defined movement routes, entrances and exits of construction sites	Unannounced monthly inspection during work hours and beyond	<ul style="list-style-type: none"> -Limit pollution of soil and air from emissions; -Limit nuisance to local communities; -Minimize traffic disruption, ensure pedestrian safety and prevent 	ATDF Technical Supervisor Traffic Police

					accidents	
Maintenance of construction equipment	<ul style="list-style-type: none"> - Washing of cars and construction equipment outside the construction site or on maximum distance from natural streams - Refueling or lubrication of construction equipment outside the construction site or at the predetermined confined area 	Construction site	Inspection of activities	Selective inspections during work hours	<ul style="list-style-type: none"> -Avoid pollution of water and soil with oil products due to operation of equipment; -Timely localize and decrease expected damage in case of fire 	ATDF Technical Supervisor
Generation of construction waste	<ul style="list-style-type: none"> - Temporary storage of waste at the pre-defined areas of construction site; - Timely disposal of waste to the formally designated locations 	Construction site Waste disposal site	Inspection of site	Unannounced monthly inspections during entire construction phase	<ul style="list-style-type: none"> -Prevent pollution of soil, surface water and ground water, - Avoid accidents at the construction site due to scattered fragments of construction materials and debris, - Retain esthetic 	ATDF Technical Supervisor

					appearance of the construction site and its surroundings	
Generation of liquid wastes	<ul style="list-style-type: none"> - Arrangement and maintenance of toilets in compliance with sanitation norms at the construction site and construction base; - Arrangement and regular cleaning of drainage system for rainwater collection and drain; 	Construction site and construction base	Visual observation	Total period of works	<ul style="list-style-type: none"> - Prevent flooding of construction site and disruption of works due to waterlogging; - Reduce pollution of surface and groundwaters 	ATDF Technical Supervision Company
Workers' health and safety	<ul style="list-style-type: none"> - Provision of uniforms and safety gears to workers and enforcement of their use by the constructor; - Provision of work-site safety instruction to contractor's personnel and instructions proper recording; - Strict compliance with the national regulations for construction works; - Presence of fire extinguishing and medical aid kits at work site. 	Construction site	Inspection of activities Inspection of records	Periodically during construction and upon its completion	<ul style="list-style-type: none"> -Minimize probability of accidents; -Protect workers' health. 	ATDF Technical Supervisor
Works near private land plots and other property	- Provisions of nuisance activities within working hours from 9AM-6PM and in accordance with	Works near privately-owned land,	Inspection of activities	Entire period of construction	-Reduce risks for the neighboring	ATDF Technical Supervisor

	<p>allowed norms of noise and vibrations;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Installation of fencing; - No parking of construction vehicles and machinery outside the construction site; - No blocking of pedestrian and vehicle movement around the construction site due to stockpiling/ dumping of construction materials/waste; - No trespassing of private land plots and/or other property around the construction site by contractor's personnel 	buildings and other assets			<p>communities;</p> <ul style="list-style-type: none"> -Reduce the probability of damages to private property -Exclude temporary or permanent violation of ownership and/or user rights on the private property 	
Tree preservation	<ul style="list-style-type: none"> - Inventory existing living trees on project site; - Living trees shall be marked and cordoned off with fencing, their root system protected, and any damage to the trees avoided; - Permit obtained from the Gyumri municipality before removal of any trees, bushes and stumps. 	Construction site	Visual inspection	Entire period of construction	Reduce damage to living trees	<p>ATDF</p> <p>Technical Supervisor</p> <p>Gyumri municipality</p>
Landscaping and greening	<ul style="list-style-type: none"> - Ensure only native or non-invasive species are used; - Use water-efficient plants; - Consider the vulnerability of urban species to projected climate change; - Implement berms, swales, rain 	Construction site	Inspection of activities	Final period of construction	<ul style="list-style-type: none"> - Limit the use of invasive species; - Reduce climate change and 	<p>ATDF</p> <p>Technical Supervisor</p>

	gardens and, etc. to slow down stormwater flow; - Design terracing to decrease the slope to stabilize the soil; - Ensure trees are not planted too close to the building or utilities, which in turn may interfere with the buildings' foundations and utilities.				disaster risks; - Prevent interference of trees with the buildings' foundations and utilities.	
Construction site re-cultivation	Final cleaning of the site and permanent access roads	Construction site and access roads	Inspection of activities	Final period of construction	Reduce loss of aesthetical value of the landscape due to construction activities	ATDF Technical Supervisor
Solid waste management	Trash bins placement and arrangement on periodical transportation of waste	Construction site	Inspection	Total period of works	- Prevent pollution of soil, surface water and ground water; - Retain esthetic appearance of the sites area and its surroundings	ATDF Technical Supervisor Gyumri municipality
Dust generation	Dust suppression at worksites	Construction site and access roads	Visual inspection	Recurrent	Reduce risks for the workers and neighboring communities	ATDF Technical Supervisor

Handling of chance finds	<ul style="list-style-type: none"> - Stoppage of works promptly upon encountering of chance finds; - Formal communication with Agency for the Protection of Monuments and Historical Sites of RA on chance finds; - Timely arrangements made for the conduct of required excavation and site conservation. 	Construction site	<ul style="list-style-type: none"> - Inspection of chance find sites; - Inspection of filed documentation 	Entire period of construction	Ensure cultural heritage is not damaged by the construction works	ATDF Technical Supervisor Agency for the Protection of Monuments and Historical Sites
Earthwork	<ul style="list-style-type: none"> - Topsoil removal and temporary stockpiling for recultivation of the land; - Temporary storage of excavated soil at determined places; - Backfilling of the excavated ground as needed and disposal of the excess mass to the places, approved in writing. 	Construction site	Inspection of activities	During earth works	<ul style="list-style-type: none"> - Limit loss of vegetation due to ground piling and minimization of pollution of surface water reservoirs with particles; - Limit pollution with contaminated soil of surface and ground waters. 	ATDF Technical Supervisor
COVID-19 preparedness in the work site	<ul style="list-style-type: none"> - Provision of hand wash facilities in the work site with adequate supplies of running water, hand soap, alcohol-based hand sanitizer 	Construction site	Inspection of activities	Total period of works	Reduce the COVID-19 infection risk at worksites	ATDF Technical

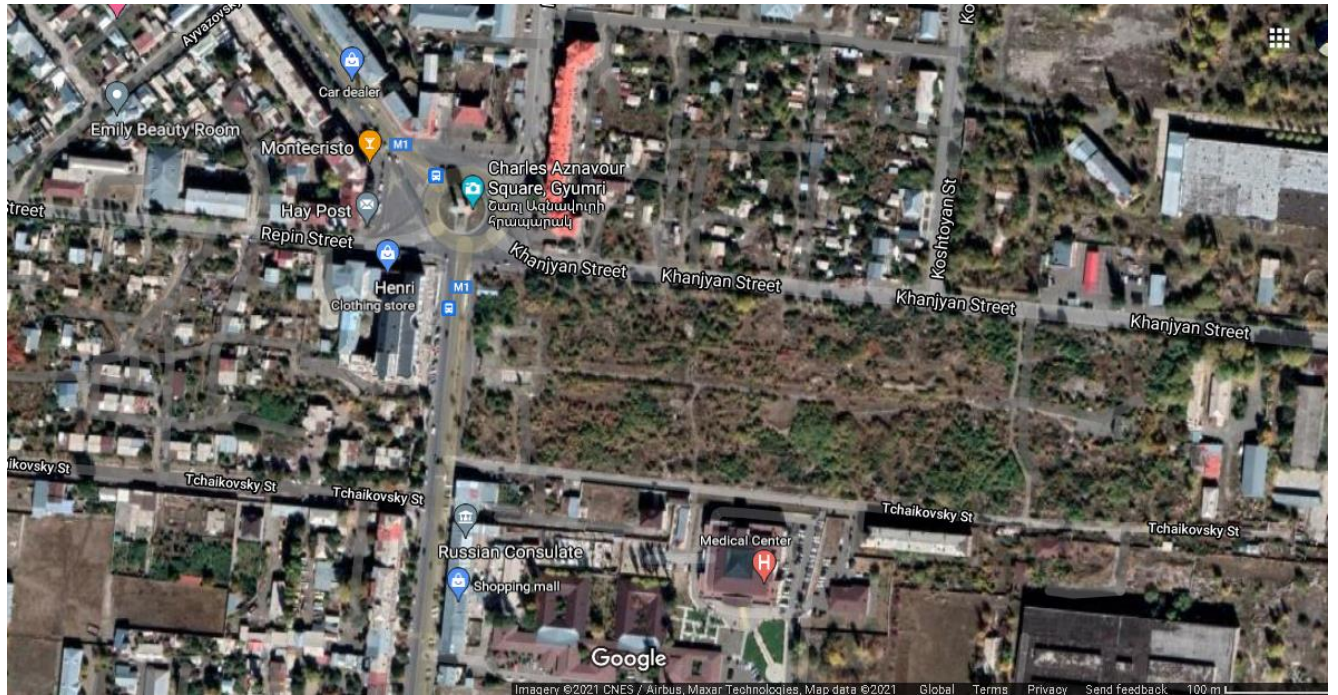
	<ul style="list-style-type: none"> and hand drying devices; - Worksite entrance procedure and medical checks; - Regular disinfection of public rooms, equipment, tools, and waste; - Work practices to reduce or minimize contact between workers; - Provision of face masks and other relevant PPE to all project workers at the entrance to the project site. 					Supervisor
Operation of Grievance Redress Mechanism	<ul style="list-style-type: none"> - Public right to complaints or questions about the project. - Appeal to the head of local government (community authorities) - The appointment by the authorities of the Coordinator for the consideration of complaints (receiving complaints, reviewing and explaining, registering complaints in the logbook and trying to resolve them on the spot. - Appeal to ATDF by hot-line (010 24 01 59), postal letter (Yerevan 0037, K.Ulnetsi 31), official web page (http://atdf.am/hy/Home/ContactUs), e-mail (support@atdf.am). 	Construction site	Inspection of activities	Entire period of construction	<ul style="list-style-type: none"> -Monitor compliance with project aspects; -Timely resolve questions and complaints in the field. 	ATDF Technical Supervisor
Traffic and pedestrian safety	<ul style="list-style-type: none"> - Signposting, warning signs, barriers and traffic diversions: 	Construction site	Inspection of activities	During the works	<ul style="list-style-type: none"> - Minimize direct or 	ATDF

	<p>construction site visible and the public warned of all potential hazards;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Traffic management by trained and visible staff at the site for safe passage for the public, - Provision of safe passages and crossings for pedestrians where construction traffic interferes; - Adjustment of working hours to local traffic patterns to avoid major transport activities during rush hours; - Safe and continuous access to nearby office facilities, shops and residences during construction works. 				<p>indirect hazards to public traffic and pedestrians by construction activities;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Minimize traffic disruption. 	<p>Technical Supervisor</p> <p>Traffic Police</p>
OPERATION PHASE						
Operation and maintenance of lighting system	Regular servicing of the lighting system is being undertaken	Park area	Periodic inspection of lighting network	Total period of operation	Maintenance of park lighting system in safe and operable condition	Gyumri Municipality
Maintenance and protection of site	Non-authorized construction and land use in the park	Park area	Visual inspection	Total period of operation	Prevent the loss of aesthetical and recreational value of the	Gyumri Municipality

					park	
Solid waste management	Trash bins placement and arrangement on periodical transportation of waste	Park area	Inspection of activities	Total period of operation	Reduce exposure to waste and disease-carrying rodents and insects	Gyumri Municipality
Operation and maintenance of utility networks (water supply, sewage, power supply)	Regular servicing of the utility networks being undertaken	Park area	Regular technical inspections	Total period of operation	- Maintenance of utility networks in safe and operable condition - Avoid disruption of park's operation and nuisance to staff and visitors;	Gyumri Municipality
Operation and maintenance of the park	<ul style="list-style-type: none"> - Regular watering of trees; - Pruning unwanted branches and twigs; - Seasonal removal of fallen leaves; - Apply smart water conservation, retention, harvesting, and irrigation methods in maintaining the park's viability; - Develop and apply landscape 	Park area	Inspection of activities Inspection of documents	Total period of operation	<ul style="list-style-type: none"> - Prevent the loss of aesthetical and recreational value of the park; - Reduce risks for the staff 	Gyumri Municipality


	<p>management plan with integrated pest management to address risks;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Raise awareness of health hazards from agrochemicals, disseminate information on safe techniques of pesticide application, promote the use of personal protective gear during handling of pesticides, and make this gear available. 				and visitors of the park.	
--	--	--	--	--	---------------------------	--

Attachment 1: Sites layout and photos





Attachment 2: Permission for construction waste disposal



**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ
ՇԻՐԱԿԻ ՄԱՐԶ ԳՅՈՒՄՐԻ ՀԱՄԱՅՆՔԻ
ՂԵԿԱՎԱՐԻ
ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՂԱԿԱԼ**

3104, Գյումրի, Վարդանանց հրապարակ
Հեռ. (+374 312) 2-22-01 Ֆաքս (+374 312) 3-28
Էլ. փոստ gyumri@gyumri.am


№ 02/02.2/9628-20
«28» 07 2020թ.

Գյումրի քաղաքի Գ. Նժդեհի 1/1 հասցեում գտնվող վերականգնվող <<Բարեկամություն>> զբոսայգի շինարարության ծրագրի ղեկավար Տիկին Ելենա Մուրադյան

Հարգելի տիկին Մուրադյան

Ներկայացնում ենք Գյումրի քաղ. վերականգնվող <<Բարեկամություն>> զբոսայգի շինարարության ընթացքում առաջացած շինարարական աղբի և պահանջվող քանակության բնահողի տեղափոխման գտնվելու վայրերի կոորդինատները.

1. Շինարարական աղբի տեղափոխման ու բեռնաթափման վայրի կոորդինատներն են՝
հյուսիսային լայնություն - 40.816481
արևելյան երկայնություն - 43.821406
(Google-ի քարտեզում վայրը գտնվում է <<Մուշ-2>> թաղամասի հարևանությամբ գտնվող խորխորատ):
2. Բնահողի գտնվելու վայրի կոորդինատներն են՝
հյուսիսային լայնություն - 40.777257
արևելյան երկայնություն - 43.956883
(Google-ի քարտեզում վայրը գտնվում է Կառնուտի քաղախի հանքավայրի հարևանությամբ):

ՀԱՐԳԱՆՔՈՎ՝  Ռ.ՍԱՆՈՅԱՆ

Կառն/Մանասյան
0312 2 22 27

English summary of the above document:

REPUBLIC OF ARMENIA, SHIRAK MARZ, GYUMRI TOWN

July 28, 2020

REFERENCE

Construction waste should be transported to the area near the “Mush-2” district and the topsoil needed for the subproject will be delivered from the area near the “Karnut” basalt quarry.

Leader

Sealed/Signed

R.Sanoyan

Attachment 3: Copy of water use permit

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ՇՐՋԱՎԱՍ ՍԻԶՎԱՅՐԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
ԼՈՑԱՆՁԻՄԱՆԵՐԻ, ԹՈՒՅԼՏՎՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
ԵՎ ՀԱՄԱՇԱՅՆԵՑՈՒՄՆԵՐԻ ՎԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ

ՋՐՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԹՈՒՅԼՏՎՈՒԹՅՈՒՆ N 0 0 2 6 - 2

3-1-Ջ-Ս-Ն

ՋՐԱՄԱՐԳՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲԱՐՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ
ՀԻՄՆԱԳՐԱՄ

ՀՀ ՇՐՋԱՎԱՍ ՍԻԶՎԱՅՐԻ
ՋՐԱՄԱՐԳՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲԱՐՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ
ՀԻՄՆԱԳՐԱՄ

ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ
ՍԵՐՏՈՒՄՆԱԿ

ՍԵՐՏՈՒՄՆԱԿ
N 002626

Տրված է 08.02.2021 թ. Ուժի մեջ է մտնում 08.02.2022 թ.

Գործունեության ժամկետը երկամսյակված է մինչև 20 թ.

1. Ջրօգտագործողի հասցեն
Ս. Բերյան, Բաբրն մասնավոր շ. հ. հեռ. (094) 33 05 10
(ընդհանուր մասնաշրջանի անվանումը, անունը, ազգանունը, հասցեն և հեռախոսը)

2. Ջրօգտագործման վայրը
ՀՀ Շիրակի մարզ
Գյումրի քաղաքի վարչական տարածք

3. Ջրատի վայրը
ՀՀ Շիրակի մարզ
Գյումրի քաղաքի վարչական տարածք

4. Ջրօգտագործման նպատակը
գյուղատնտեսական հողագործ 1.3 հա/

5. Ջրօգտագործման ժառանգը այդ բնույթ
ա) մակերևութային ջրային ռեսուրսներ
Զ

բ) ստորերկրյա ջրային ռեսուրսներ
Էրեւն հողատնտեսական հող
առավելագույնը՝ 15,657 հազ. մ³/տարի, 86.93 մ³/օր, 1.0 Լ/վ

6. Ջրօգտագործման ժամանակահատվածը և ռեժիմը
Տարեկան 180 օր 24 ժամյա ռեժիմով

7. Ջրօգտագործման թույլտվության պայմանների ապահովման նկատմամբ
վերահսկողության մեխանիզմները

1. Ջրօգտագործման չափաբանակի վերահսկողություն և հաշվառում:
2. Ջրօգտագործման նախապայմանություն:
3. Այլ թերթի պայմանների կատարում:

* Պարտադիր չափաբանությունները ընդհանուր մասնաշրջանի անվանումը, անունը, ազգանունը, հասցեն և հեռախոսը
ընդհանուր մասնաշրջանի անվանումը, անունը, ազգանունը, հասցեն և հեռախոսը

English summary of the above document:

RA Ministry of Environment

DEPARTMENT OF LICENSES, PERMITS AND APPROVALS

Water use permits N0026-2

3-1-J-S-N

"Tourism and Urban Development Charitable Foundation"

Ministry of Environment

"Tourism and Urban Development Charitable Foundation"

R.Petrosyan

E.Abovyan

Issued on 08.02.2021

valid until 08.02.2022

Attachment 4: Certificate of rights to real estate



Non-official translation:

This certificate confirms the state registration of the right to real estate made on "16" June 2019 in the Unified State Register of Property Rights with the following data:

Subject of registration rights: Initiatives for Armenian Development Charity Foundation

The location and name of the real estate: Shirak marz, Gyumri city, Njdeh Street 1/1, park

Documents that are basis for the registration: Decision No. 094-S of the Head of Gyumri community of Shirak marz, RA, dated 29/05/2019, contract for granting the right conduct construction works on a community-owned land plot, ratified on 09/09/2019, Registry No. 4093

Details of the land plot:

Cadaster code- 08-001-1223-0081

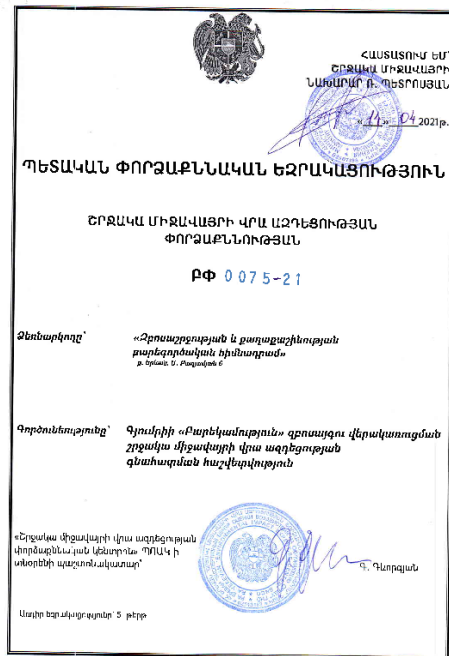
Area size- 7.264217 ha

Purpose- residential

Operational purpose- For general use

Type of the registered rights- The right for construction on the land plot

Attachment 5: The positive conclusion of State Environmental Impact Expertise



հետևանքալից զարգացմանը, գյուղատնտեսության, անտառային տնտեսության փոխարինման, հանքային պահուստների օգտագործման, հետազոտության և արտադրության փոխարինման, հաշվետվության փորձաքննության գործընթացի մասնակցել են շրջակա միջավայրի նախարարության ստորաբաժանումները, արդյունաբերության, արտակարգ իրավիճակների, կրթության, գիտության, մշակույթի և սպորտի նախարարությունները, բարձրագույն կրթության կոմիտեն, Երևանի մարզպետարանը: Հայտը լրացվել է նաև տնտեսական դիտարկումների և առաջարկությունների հիման վրա:

Գլխավորությամբ տնտեսական կարգով հիմնով համալրվում է իրականացվել են հարկային քննարկումներ, որի ընթացքում հանրությունը դրական է արտահայտվել:

Փորձաքննական պահանջներ

- Ընկերության աշխատանքների իրականացման ընթացքում անհրաժեշտ է հետևել տարածքի անխախտության նորմերի պահպանմանը, գնահատման հաշվետվությանը ամրագրված ջնապահպանման միջոցառումների կատարմանը, իսկ դրանց չկատարման դեպքում նախատեսվող լրացուցիչ միջոցառումներ:
- Նախատեսվող շինարարական աշխատանքներն անհրաժեշտ է կատարել օդա տնտեսական մասերին, հնարավորինս նվազագույնի հասցնելով արմունկի և ճանապարհների առավելագույն ծանրաբեռնվածությունը:
- Ընտրել տեղափոխման իրականացնել հաշվետվությունում նախատեսված ձևով քաղաքում շինարարական իրականացում կամ հարակից տարածքներում ընտրել արտադրությունը:
- Նախատեսվող գործունեության շինարարության ընթացքում ապահովել շրջակա միջավայրի, ինչպես նաև մարդու առողջության, անվտանգության և տեխնիկական անվտանգության ՀՀ-ում գործող նորմերի պահպանումը:
- Անհրաժեշտ է ապահովել հաշվետվությունում ամրագրված կանաչապատման աշխատանքների իրականացումը և խնամքը:
- Հաշվետվության ամրագրված ծառերի, կոճերի հաստունը կատարել համապատասխան թույլտվություններ:
- Առաջնությունը ՀՀ կառավարության 2002 թվականի ապրիլի 20-ի N 438 որոշման պահանջով, գործունեության իրականացման ընթացքում պատմամշակութային արժեք ունեցող կամ հնագիտական շերտերի հայտնաբերման դեպքում, անհրաժեշտ է դադարեցնել աշխատանքները տեղյակ պահելով որոշող կարգավորող լիազոր մարմինը: Աշխատանքները վերականգնվող լիազոր մարմնի թույլտվությունից հետո:

ԵԶՐԱԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆ

«Զրուսաշրջության և բաղաձաշնության բարեգործական հիմնադրամ»-ի կողմից ներկայացված հիմնով «Բարեկամություն» գյուղատնտեսական վերակառուցման շրջակա միջավայրի վրա ազդեցության գնահատման հաշվետվության վերաբերյալ տրվում է դրական եզրակացություն վերջ եղած փորձաքննական պահանջների պարտադիր կատարման պայմանով:

Գլխավոր մասնագետ



Ա. Վարդանյան

Non-official translation

Conclusion of the State Environmental Impact Expertise

BP 0075-21

Initiator: "Tourism and Urban Development Charitable Foundation", Yerevan, M. Baghramyan 6:

Type of activity: Environmental Impact Assessment Report for Reconstruction of Berekamutyun Park in Gyumri city

The requirements of the expertise

- When the construction works are in the progress it is necessary to monitor compliance with the sanitary standards of the territory, implementation of environmental mitigation measures recorded in the assessment report, and in case of non-compliance, take additional measures.
- Planned construction work should be carried out during the daytime, minimizing noise and traffic load.
- Carry out the concrete transportation in the order specified in the report, excluding the cases of necessity of the concrete production at the construction site or adjacent territories.
- During construction, ensuring the norms of environmental protection, public health and safety, and technical security acting in the territory of RA.
- It is necessary to ensure the implementation of landscaping and greening measures specified in the EIA report.
- The trees and stumps mentioned in the report should be removed with the permission of the municipality.
- Guided by the requirement of the RA Government Decree No. 438 of April 20, 2002, in

case of discovering the historical-cultural or archaeological layers during the activities, it is necessary to stop the work and notify the appropriate authorized body, resume the works upon getting permission from the authorized body.

GENERAL CONCLUSION

A positive opinion is given on the Environmental Impact Assessment report of the reconstruction of the Barekamutyun Park in Gyumri, submitted by the Charitable Foundation for Tourism and Urban Development, with the obligatory fulfillment of expert requirements.

Ministry of Environment

Approved by the Minister of Environment

R.Petrosyan

Attachment 6: Minutes of the public consultation on the draft ESMP

On July 16, at 12.00 am, a public consultation was held at Gyumri municipality office on the Environmental and Social Management Plan of the “Preparatory work for the reconstruction of the "Barekamutyun" town park in Gyumri” sub-project.

The announcement of the public consultation was posted on the ATDF website (atdf.am), on the Gyumri community the municipality's information board on July 12, 2021.

The public consultation meeting was carried out by ATDF Environmental Specialist Asya Osipova and Social Specialist Knarik Grigoryan. The meeting was joined by the representatives of the municipality office, Non-governmental organizations and residents; overall 8 participants participated in the meeting, among which 5 women.

Knarik Grigoryan presented the main purpose of the discussion and the agenda and the planned construction works.

Possible environmental impacts and the mitigation measures were presented by Osipova Asya. The anticipated environmental impacts, especially accumulation of construction waste, which must be transported to a place permitted by the local government, noise and dust, were mentioned. The health and safety measures and working hours were presented; also the frequency of monitoring visits and the procedures of monitoring of the implementation of environmental and social impacts mitigation measures were presented. Asya Osipova mentioned that a special attention is given to the preventive measures of COVID-19 pandemic spread at the construction site.

Knarik Grigoryan noted that no negative social impacts are expected, as any use of private land or business interruption is not predicted. Closure of the road during construction works is not planned.

The GRM procedures were presented. Knarik Grigoryan introduced the local focal point Gasparyan Henrik to the participants of the meeting. All the contact information of the GRM was presented. K. Grigoryan informed the beneficiaries that they also have the opportunity to contact ATDF directly if they are unable to, or do not wish to, go through the PIC grievance focal point. K. Grigoryan presented all the channels of grievance submission involving e-mail address, hotline telephone number, postal address, website link, and outlined that ATDF contact information is referred on the information desk already available in publicly visible places in the Community. K. Grigoryan introduced that information on subproject details will be available on the information desks, as well as ongoing announcements and references.

The participants were asked to raise questions and concerns relating to the sub-project and the following questions were raised.

1. A question was raised on the percentage of green belts and built-up areas. A. Osipova noted that according to the agreements reached, the ratio of green and built areas should be 30% to 70%, respectively 30% of the area will be built-up, and 70% will be green.
2. The question was raised regarding the 327 stumps to be removed, in response to which it was stated that a dendrological study had been carried out beforehand, as a result of which it was found that only six of the 10 existing trees were suitable for preservation and no shrubs were worse preserving in the park. Four trees and 327 stumps will be uprooted and handed over to the municipality.
3. A question was raised as to whether it was planned to build a parking lot, in response to which it was stated that no special parking lot was planned, but a flat area on the right side of the park was planned, which could serve as a parking lot.
4. A question was asked whether the power supply substation adjacent to the park would be relocated. K. Grigoryan answered that the electrical substation is located outside the park territory and is not subject to relocation under the sub- project.

Attachment 7: Construction permit

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
Երևանի մարզ, Գյումրիի համայնք
ԾՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԹՈՒՅՏԱՎՈՐՈՅԻՆ
N 87/21 «24» սեպտեմբերի 2021թ.

Տրված է կառուցապատող... Հայաստանի պետական խնամակալությունները...
1. Օրենքի նախադասումն...
2. Օրենքի նախադասումն...
3. Օրենքի նախադասումն...
4. Օրենքի նախադասումն...
5. Օրենքի նախադասումն...
6. Օրենքի նախադասումն...
7. Օրենքի նախադասումն...
8. Օրենքի նախադասումն...
9. Օրենքի նախադասումն...
10. Օրենքի նախադասումն...
11. Օրենքի նախադասումն...
12. Օրենքի նախադասումն...
13. Օրենքի նախադասումն...
14. Օրենքի նախադասումն...
15. Օրենքի նախադասումն...
16. Օրենքի նախադասումն...
17. Օրենքի նախադասումն...
18. Օրենքի նախադասումն...
19. Օրենքի նախադասումն...
20. Օրենքի նախադասումն...

Non-official translation of the above attached document:

Republic of Armenia

Shirak Region, Gyumri city

Construction Permit N87/21, 24.07.2021

This is given for the preparatory work for the reconstruction of the "Barekamutyun" town park in Gyumri

The design documents are developed by “Goghte” LLC

The reconstruction will be implemented within 11 month.

R.Sanoyan

Sealed/Signed